

1909-08-04

FAKTA

Dokumenttype:
Postkort

Afsendersted:
Hillerød

Modtagersted:
Jægerspris, Dyrnæs

Omtalte personer:
Ingeborg Skovgaard
Joakim Skovgaard
Niels Skovgaard

Arkivplacering:
Mappe 20 nr. 1

DOKUMENTINDHOLD

En af Niels Skovgaards drenge har dårligt helbred og lider af anfald. Niels Skovgaard spørger ind til hvornår familien kan komme over og besøge Joakim Skovgaard i Jægerspris.

TRANSSKRIFTION

Mappe 20

Brev nr. 1

Maleren Hr. Joakim Skovgaard

Adr. Hr. Forpagter Hjort

Dyrnæs

Jægerspris

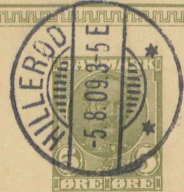
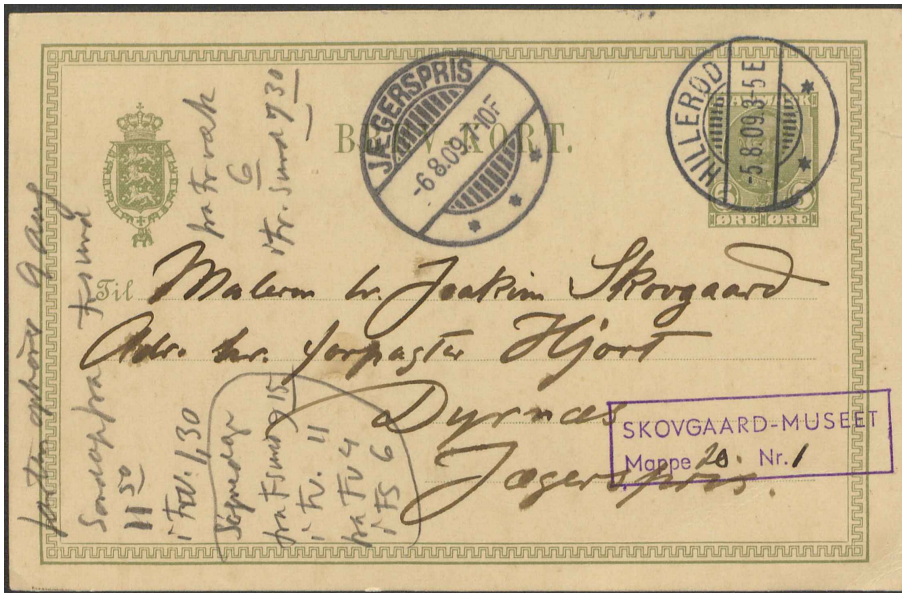
4. august 1909

Kære Joakim

Jeg tog ikke til Frederiksværk i søndags skønt vejret var nogenlunde, men det passede mig så dårligt, og jeg var heller ikke glad ved at tage bort, for det kunne igen gå sådan som forleden, da jeg var i Gilleleje, at der kom brev fra Ingeborg, som trængte til hurtigt svar. Det viste sig, at det også gik sådan. Hun meldte, at nu rejste hun hjem, og derfor telegraferede jeg straks til hende om at blive, fordi vi havde så uroligt vejr. Telegrammet kom imidlertid for sent, så hun var allerede på vejen, og i mandags hentede jeg dem i København. Rejsen var gået heldigt, og da det nu var blevet godt vejr, så har vi jo godt håb. Det har været meget op og ned med drengen i det sidste, men trods stor bleghed og tyndhed, så lader han dog bedre end man skulle tro efter de slemme anfald, han her for nylig har haft. Der står ikke noget i rejselisten om det dampskib i Isefjorden. Kan du ikke sende mig dets tider, og om man kan komme i land hos jer? Drengene vil så gerne besøge jer og jeg da for resten også. Morten er vel nu på Fyn.

Hilsen fra Ingeborg og Niels Skovgaard

[Sidst glemte jeg at putte Cathrines brev i konvolutten og denne gang glemte jeg at bruge konvolut.]



for the above 9 Aug

Sørensen
11.50

Fil.

18.09.10

Depositor

for Frimærke 15

1. IV. 11

for Frimærke 4

1. IV. 6

for Frimærke 6

for Frimærke 10

for Frimærke 10

Maleri h. Joakim Skovgaard
Adm. h. Jørgen Hjørt
Dyrnæs
Jegerspris.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 20. Nr. 1

60
26. 8. 09
Kære Joachim
Jeg tog ikke til Tredanten
i Døndags skint vejret var nogenlunde
men det passede mig så dårligt, og jeg
var heller ikke glad ved at tage bort,
for det minder jeg så sådan som for-
leden, da jeg var i Gjellerup, at der kom
brev fra Ingeborg, som trængte til huse-
tist svar. Det viste sig, at der også
gik sådan. Men melder at nu rejste
hun hjem, og derfor Telegraferede jeg
straks til hende om at blive, fordi
vi havde så uroligt vejr. Telegrammet
kom umiddelbart for sent, så hun var
allerede på vej, og i mandags hentede
jeg den i København. Regnen var så
huldt, og da det nu er blevet godt vejr,
så har vi jo godt held. Det har været
meget op og ned med drømmen i det sidste,
men trods stor bløthed og trykthed, så
leder han dog bedre, end man skulle tro.
Efter de slummers anfald, han for nylig har
haft. Der står ikke noget i reglementen om
det dampskib i Isfjorden. Kan Du ikke
sætte mig dette tidspunkt, og om man kan komme
iland hos J. Drøngens vil så gerne boise
Jeg, og jeg de forventer også. Mødet er vel nu
så fjernt? Vilken fra J. og AB.